Version 04/14

# Minuterie astronomique DTR-20

Code: 000507136

Cette notice fait partie du produit. Elle contient des informations importantes concernant son utilisation. Tenez-en compte, même si vous transmettez le produit à un tiers.

Conservez cette notice pour tout report ultérieur !



Le DTR-20, qui dispose d'une horloge en temps réel, est une minuterie électronique qui calcule automatiquement les périodes de couchers et de levers du soleil. Elle a été conçue pour contrôler les appareils reliés à ses contacts en fonction des périodes de couchers et de levers du soleil, ainsi que des heures programmées par l'utilisateur.



Touche ESC : Utilisée pour commuter entre les différents menus de l'écran. Dans le mode de programmation, vous pouvez l'utiliser

Touche SET :

pour annuler un changement de paramètre ou pour retourner vers le menu précédent.

Utilisée pour commuter entre les différents menus de l'écran. Si vous la maintenez enfoncée durant 3 secondes, le mode de programmation est activé. Dans le mode de programmation, vous pouvez l'utiliser pour appliquer un changement de paramètre ou pour entrer dans un menu.

Touches HAUT et BAS : Dans le menu de l'écran, elles sont utilisées pour commuter entre les différents programmes pour afficher leur activité journalière. Si vous maintenez la touche BAS enfoncée durant 3 secondes, le relais C1 passe en mode manuel. Si vous maintenez la touche HAUT enfoncée durant 3 secondes, le relais C2 passe en mode manuel. Dans le menu de programmation, elles sont utilisées pour naviguer entre les menus, pour sélectionner les paramètres et ajuster les valeurs chiffrées.

# Mesures de précaution pour l'installation et l'utilisation en toute sécurité

Il convient de respecter et d'appliquer scrupuleusement les consignes mentionnées ci-dessous: dans le cas contraire, risque de blessure, voire danger de mort.

- Coupez l'alimentation avant de travailler sur l'appareil.
- Lorsque l'appareil est relié au secteur, ne retirez pas la façade avant.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec un solvant ou tout autre produit similaire. Utilisez uniquement un chiffon sec.
- Vérifiez que les branchements soient corrects avant la première mise en service.
- Installez l'appareil sur le panneau électrique.
- Veuillez prendre contact avec votre revendeur agrée en cas de problèmes avec l'appareil.

Le fabricant, ainsi que l'ensemble de ses filiales, se dégage de toute responsabilité quant aux conséquences relatives à l'utilisation de cet appareil.

La charge de sortie reliée aux relais ne fonctionne pas en l'absence d'une alimentation auxiliaire. Même si le statut du relais apparaît sur l'écran comme «On» (C1 ) et/ou C2 ), une alimentation auxiliaire est obligatoire pour le fonctionnement.

- L'appareil dispose de deux réserves. Elles permettent de protéger les données programmées en cas de panne de courant.
- Une batterie est utilisée en tant que réserve sur le long terme. Si l'appareil est alimenté en permanence, la durée de vie de cette batterie est de 10 ans. Dans le cas contraire, elle n'est plus que de 5 ans.
- Dans le cas de courtes pannes de courant (6 à 10 heures), l'énergie nécessaire à l'appareil est alimentée par le condensateur. Etant donné que la batterie n'est pas utilisée au cours de cette opération, elle dure plus longtemps.
- La batterie de réserve ne peut être remplacée que par un service agrée.

# Mode manuel

Pour utiliser les sorties de relais manuellement, DTR-20 doit se trouver dans le mode écran. La touche BAS est utilisée pour commuter le relais C1 vers le mode manuel et la touche HAUT est utilisée pour commuter le relais C2 vers le mode manuel. Si vous appuvez sur la touche HAUT ou BAS durant 3 secondes, l'indication «MANUAL» apparaît sur l'écran. Si cette action est réalisée pendant que le relais C1 ou C2 est activé, ce relais sera désactivé. Dans le cas contraire, il n'y aura pas de commutation. Une fois que le relais C1 ou C2 se trouve dans le mode manuel : si vous appuyez à nouveau sur la touche BAS durant 3 secondes, le relais C1 quitte le mode manuel et si vous appuyez à nouveau sur la touche HAUT durant 3 secondes, le relais C2 quitte le mode manuel. Le relais reste activé ou désactivé en fonction du programme. Si les deux relais se trouvent en mode manuel, l'indication «AUTO» disparaît de l'écran.

# Menu de l'écran

Les touches SET et ESC sont utilisées pour commuter entre les différents menus dans le mode écran. Si l'appareil reste inactif pendant 60 secondes dans n'importe quel menu autre que la date et l'heure réelle, il retourne sur l'écran de la date et de l'heure réelle.



Le menu heure de l'activité programmée affiche les programmes enregistrés sur l'appareil en fonction de l'heure. Les programmes actifs ou terminés peuvent être affichés à l'aide des touches HAUT et BAS. Les programmes indiqués par le signe # sont ceux qui sont toujours actifs.

#### Paramètres menu DTR 20

Si l'option «SAVE» n'est pas acceptée au moment de retourner sur le menu de l'écran, les changements effectués dans les menus DTR 20 ne sont pas pris en compte. Ce n'est pas le cas pour le menu «TIME SETING». Les changements réalisés dans le menu «TIME SETING» s'appliquent immédiatement. Si vous n'appuyez sur aucune touche dans le menu de programmation, l'appareil retourne vers le menu de l'écran et tous les changements effectués ne sont pas pris en compte. Veuillez vous référer à la carte des menus lors de la configuration des menus du DTR-20.

#### Menu des programmes

Il y a 32 programmes disponibles entre P01 et P32. Les paramètres disponibles pour les programmes sont la sélection du relais, l'heure d'activation, le jour d'activation, l'heure de désactivation, la requête des conflits temporels et la sauvegarde. En outre, un programme sélectionné dispose de deux paramètres supplémentaires que sont «EDIT» et «DELETE». Si vous avez sélectionné «EDIT», les paramètres existants pour ce programme sont affichés et peuvent être reconfigurés. Si vous avez sélectionné «DELETE», ce programme est définitivement supprimé.

#### Sélection de la sortie (PXX-OUT)

Le DTR-25 dispose de deux sorties de relais désignés C1 et C2. L'utilisateur doit choisir la sortie de relais à contrôler entre C1 et C2.

#### Réglage de l'heure d'activation (PXX-ON)

3 paramètres sont ici disponibles : heure, lever du soleil et coucher du soleil. L'utilisateur peut sélectionner et configurer l'un des trois paramètres convenant le mieux à l'application.

#### Paramètre de l'heure (TIME)

Ce paramètre permet d'ajuster le relais en fonction de l'heure en temps réel. Si vous avez sélectionné ce paramètre, vous pouvez entrer une heure d'activation comprise entre 00:00:00 (HH:mm:ss) et 23:59:59.

#### Paramètre de lever du soleil (SUNRISE)

Ce paramètre permet d'ajuster le relais en fonction de l'heure de lever du soleil qui est calculée sur la base des coordonnées locales et de la date. Lorsque vous avez sélectionné ce paramètre, vous pouvez entrer une heure d'activation en ajoutant ou en soustrayant 9:59:59 (HH:mm:ss) à l'heure du lever de soleil local. Si l'heure correspond au jour précédent après avoir effectué une soustraction, ce paramètre est ajusté sur 00:00:00 pour le jour actuel.

#### Paramètre de coucher du soleil (SUNSET)

Ce paramètre permet d'ajuster le relais en fonction de l'heure de coucher du soleil qui est calculée sur la base des coordonnées locales et de la date. Lorsque vous avez sélectionné ce paramètre, vous pouvez entrer une heure d'activation en ajoutant ou en soustrayant 9:59:59 (HH:mm:ss) à l'heure du coucher de soleil local. Si l'heure correspond au jour suivant après avoir effectué une addition, ce paramètre est ajusté sur 23:59:59 pour le jour actuel.

#### Sélection des jours d'activation

Le ou les jours pour lesquels le programme est activé peuvent être configurés dans ce menu. Si vous avez sélectionné «ALL DAYS» «YES», le programme sera activé pour tous les jours de la semaine. Si vous avez sélectionné «NO», il vous sera demandé de sélectionner à nouveau «YES» ou «NO» pour tous les jours de la semaine. Vous trouverez les chiffres allant de 1 à 7 en haut de l'écran. Ces chiffres représentent les jours de la semaine («1»= Lundi). Ces chiffres vous aident également à indiquer les jours pour lesquels un programme est activé sans devoir vous rendre dans le menu de programme respectif.

#### Réglage de l'heure de désactivation (PXX-OFF)

3 paramètres sont ici disponibles : heure, lever du soleil et coucher du soleil. L'utilisateur peut sélectionner et configurer l'un des trois paramètres le mieux adapté. Ces paramètres sont les mêmes que pour les réglages d'activation du relais. Dans ce menu, l'utilisateur a la possibilité de sélectionner une option différente des réglages d'activation du relais, mais les heures d'activation et de désactivation doivent être configurées différemment. Si vous avez paramétré le réglage d'activation sur le lever/le coucher de soleil et le réglage de désactivation sur l'heure, l'heure de désactivation ne doit pas avoir lieu plus tôt que le réglage d'activation. Dans les cas différents de celui-ci pour lesquels l'heure de désactivation est configurée plus tôt que l'heure d'activation, l'heure de désactivation est réglée sur le jour suivant.

#### Requête des conflits temporels

L'appareil contrôle en permanence la présence de conflits entre les programmes existants et les nouveaux programmes. Dans le cas d'un conflit temporel, le message «CROSS PXX» permet d'avertir l'utilisateur. En l'absence de conflit temporel, le message «PROGRAM VALID» apparaît sur l'écran. Ces messages restent affichés durant 3 secondes. Si vous appuyez sur une touche durant l'affichage d'un message avant la fin des 3 secondes, vous entrez dans le menu de sauvegarde.

#### Sauvegarde

Ce menu permet à l'utilisateur de valider ou non un programme modifié. Si le programme n'est pas confirmé par l'utilisateur, il reste inchangé. Si il est validé par l'utilisateur, les changements sont conservés dans la mémoire mais n'entrent pas en vigueur. Lorsque la requête «SAVE» est confirmée par l'utilisateur en revenant vers le menu de l'écran, les changements sont sauvegardés dans la mémoire. Cf. exemples d'applications 1 et 2.

#### Fonction de fusionnement

La fonction de fusionnement permet d'effectuer une opération logique «AND». Sur la durée commune des programmes fusionnés, le relais correspondant devient actif. Il est possible d'utiliser cette fonction si au moins deux programmes sont assignés sur la même sortie de relais. Il y a deux sous-menus : «AND-1» et «AND-2». Ces menus comportent un paramètre «DISABL». Lorsque l'utilisateur sélectionne au moins deux programmes, le paramètre «FINISH» devient accessible dans ce menu en lieu et place du paramètre précédent. L'utilisateur peut naviguer entre les paramètres à l'aide des touches HAUT et BAS et sélectionner le programme qu'il souhaite fusionner à l'aide de la touche SET. En fonction du choix de la sortie dans le premier programme sélectionné, les programmes correspondant à l'autre sortie sont exclus des programmes sélectionnables par l'utilisateur afin de faciliter la sélection des programmes disposant de la même sortie. Pour terminer la sélection, vous devez choisir le paramètre «FINISH». Une fois ce processus complété, le sous-menu «AND-X» est configuré et apparaît comme occupé. Pour désactiver la fonction de fusionnement, l'utilisateur doit sélectionner le paramètre «DISABL». Une fois ce processus complété, le sous-menu «AND-X» est configuré et apparaît comme inoccupé. Lorsque la requête «SAVE» est confirmée par l'utilisateur en revenant vers le menu de l'écran, les changements sont sauvegardés dans la mémoire.

#### Menu des heures de relais

Ce menu permet de réinitialiser les décomptes d'opérations et les heures d'activation des relais C1 et C2. L'utilisateur a la possibilité de réinitialiser le ou les paramètres de son choix pour le relais C1.4 sous-menus sont intégrés : «C1-TIME», «C1-SHOT», «C2-TIME» et «C2-SHOT». Lorsque la requête «SAVE» est confirmée par l'utilisateur en revenant vers le menu de l'écran, les changements sont sauvegardés dans la mémoire.

#### Menu d'observation des paramètres

Dans ce menu, l'utilisateur peut observer les paramètres des sous-menus par intervalles de 3 secondes. Il est possible ici d'afficher à l'écran : l'activation/la désactivation des réglages temporels, les réglages de la fonction de fusionnement; les paramètres de verrouillage en période de vacances, le fuseau horaire, les réglages pour l'heure d'été/l'heure d'hiver, les coordonnées GPS et le paramètre sur lequel la sortie du mode manuel est configurée. Les touches UP, DOWN et ESC permettent de prolonger l'intervalle entre les différents écrans. La touche SET permet une navigation plus rapide entre les sous-menus.



Xxxx est un symbole représentant les paramètres configurés.

#### Menu des réglages régionaux

Ce menu permet de configurer les réglages géographiques. Les changements effectués dans ce menu sont sauvegardés dans la mémoire lorsque la requête «SAVE» est confirmée par l'utilisateur en revenant vers le menu de l'écran.

#### Menu de la langue

Les paramètres peuvent être configurés en anglais et en turc. L'utilisateur peut entrer dans le menu de la langue à l'aide de la touche SET, sélectionner une langue à l'aide des touches HAUT et BAS et valider son choix à l'aide de la touche SET. Si vous avez sélectionné le turc, le changent s'applique immédiatement. Néanmoins, si la requête «SAVE» n'est pas confirmée par l'utilisateur en revenant sur le menu de l'écran, la langue n'est pas modifiée.

#### Menu de l'emplacement

Les heures de levers et de couchers du soleil sont automatiquement calculées sur la base des coordonnées paramétrées. L'utilisateur peut sélectionner le paramètre MANUAL et insérer manuellement les coordonnées de latitude et de longitude ou utiliser les coordonnées déjà enregistrées dans la mémoire de l'appareil. Si la langue configurée est le turc, vous pouvez sélectionner 81 villes turques ainsi que les districts d'Alanya et de Bodrum. Si la langue configurée est l'anglais, vous pouvez sélectionner 68 horloges universelles. Si vous avez sélectionné un paramètre différent de MANUAL, le fuseau horaire s'ajuste automatiquement.

#### Menu des fuseaux horaires

Le fuseau horaire de la zone géographique de résidence de l'utilisateur peut être configuré dans ce menu. Ce paramètre affecte uniquement les heures de levers et de couchers du soleil en fonction de l'emplacement paramétré.

#### Menu Daylight Savings Time (DST)

Ce menu vous permet de configurer l'utilisation du DST. Il comporte 4 paramètres.

#### Paramètres pour l'Europe

En fonction des paramètres DST européens : le DST est lancé lorsque l'heure locale est proche d'atteindre 03:00:00, l'horloge avance alors d'une heure sur 04:00:00 le dernier dimanche de mars. Le DST s'achève lorsque l'heure locale est proche d'atteindre 02:00:00, l'horloge recule alors d'une heure sur 01:00:00 le dernier dimanche d'octobre.

#### Paramètres personnalisés (CUSTOM)

En choisissant ce paramètre, l'utilisateur choisit tout d'abord le mois, l'emplacement correspondant au jour de ce mois (p.ex.: sélection du deuxième paramètre pour le deuxième samedi du mois de mars, sélectionné en tant que deuxième semaine du mois), le jour et le moment pour avancer l'heure et lancer le DST. L'utilisateur peut ensuite sélectionner le mois, l'emplacement correspondant au jour de ce mois (p.ex.: sélection du deuxième paramètre pour le deuxième samedi du mois de septembre, sélectionné en tant que deuxième semaine du mois), le jour et le moment pour avancer l'heure et lancer le DST. L'utilisateur peut ensuite sélectionner le mois, l'emplacement correspondant au jour de ce mois (p.ex.: sélection du deuxième paramètre pour le deuxième samedi du mois de septembre, sélectionné en tant que deuxième semaine du mois), le jour et le moment pour reculer l'heure et interrompre le DST.

#### Menu des réglages temporels

Ce menu vous permet de configurer les réglages temporels. Il comporte 3 sous-menus. Les changements entrepris dans ce menu s'appliquent immédiatement.

#### Menu de la date (DATE)

Apparaît sur l'écran sous la forme jj.mm.aa.

#### Menu de l'heure (CLOCK)

Apparaît sur l'écran sous la forme HH.mm.ss.

#### Menu du siècle (CENTURY)

Ce menu vous permet de régler les deux premiers chiffres de l'année dans laquelle vous vous trouvez. Elle apparaît sur l'écran sous la forme aaaa. Les deux derniers chiffres proviennent du réglage de la date. Si l'utilisateur souhaite modifier cette valeur, elle apparaît sous la forme aa--. Cette valeur peut être configurée entre 19 et 25.



#### Menu des réglages de l'écran

Ce menu permet d'ajuster le contraste entre 00 et 15.



#### Menu de verrouillage en période de vacances

Ce menu permet de désactiver les programmes configurés sur une période définie par l'utilisateur. 4 périodes de vacances différentes peuvent être insérées par l'utilisateur. Ce dernier doit insérer et valider une date de départ (sous la forme jj:mm), une heure de départ (sous la forme HH:mm), une date de fin (sous la forme jj:mm) et une heure de fin (sous la forme HH:mm) de vacances. Après avoir validé, «HOLDAY X-FULL» apparaît sur l'écran. Dans le cas d'un réglage de vacances déjà occupé, vous disposez des options «EDIT» et «DELETE». Si «EDIT» est sélectionné pour le verrouillage, les réglages existants pour cette période de vacances peuvent être supprimés. Lorsque la requête «SAVE» est confirmée par l'utilisateur en revenant vers le menu de l'écran, les changements sont sauvegardés dans la mémoire. Cf. exemple de programme 3.

#### Menu du mode manuel

Ce menu vous permet de procéder au réglage afin de quitter le mode manuel. Il comporte 3 paramètres. L'utilisateur peut quitter le mode manuel à l'aide de la touche BAS, indépendamment du paramètre sélectionné dans ce menu.

#### Paramètre désactivé (DISABL)

Lorsque ce paramètre est sélectionné : après avoir activé le mode manuel sur l'une des sorties via les touches HAUT/BAS, il doit être désactivé de nouveau avec les touches HAUT/BAS.

#### Paramètre de programme (NEXT-P)

Lorsque ce paramètre est sélectionné : après que le ou les relais aient été activés ou désactivés par un programme dans le flux de programmes, le mode manuel pour le ou les relais est désactivé.

#### Paramètre de minuterie (TIMER)

Lorsque ce paramètre est sélectionné : l'utilisateur est invité à insérer une heure sous la forme HH:mm. L'appareil lancera alors un compte à rebours à partir de l'heure indiquée si le mode manuel est activé pour le ou les relais. Si la durée renseignée est de 23:59, le mode manuel sera désactivé après 23 heures et 59 minutes. Si la durée renseignée est de 00:01, le mode manuel sera désactivé après 1 minute. Une durée renseignée de 00:00 constitue un cas particulier : le mode manuel sera alors également désactivé après 1 minute.

#### Menu de configuration du mot de passe

Ce menu permet d'activer et de modifier un mot de passe. La valeur du mot de passe par défaut est «0000». Ce mot de passe à 4 chiffres est nécessaire pour pénétrer dans ce menu. Dans le cas où le mot de passe est activé, vous n'en avez pas besoin pour pénétrer dans ce menu étant donné qu'il a déjà été inséré avant de pénétrer dans le menu principal de programmation.

#### Menu d'activation du mot de passe

Ce menu vous permet d'activer ou de désactiver le mot de passe. Vous pouvez l'activer comme suit :



#### Menu de modification du mot de passe

Ce menu vous permet de modifier le mot de passe. Procédez comme suit :



#### Menu des réglages usine

Ce menu vous permet de rétablir les réglages usine de l'appareil. Le mot de passe à 4 chiffres est nécessaire pour pouvoir pénétrer dans ce menu. Dans le cas où le mot de passe est activé, vous n'en avez pas besoin pour pénétrer dans ce menu étant donné qu'il a déjà été inséré avant de pénétrer dans le menu principal de programmation. L'appareil restaure ses réglages usine une fois que la requête «SAVE» est confirmée par l'utilisateur en revenant vers le menu de l'écran. Les réglages de l'heure, du décompte de fonctionnement du relais et de sa durée de fonctionnement ne sont pas modifiés.

#### Menu des informations au sujet de la version

Ce menu permet d'afficher les versions du logiciel et du matériel.

#### Quitter le menu principal de programmation

Ce menu vous permet de quitter le menu principal de programmation. La touche ESC peut être également utilisée pour cela. Si des changements sont apportés dans les menus pendant que vous vous trouvez dans le menu principal de programmation, un message de validation apparaît. Si aucun changement n'a lieu, le menu de l'écran apparaît directement.

#### **Réglages usine**

#### Programme

P01 : Le relais C1 est activé tous les jours 30 minutes après le coucher du soleil et désactivé tous les jours 30 minutes avant le lever du soleil. P02 : Le relais C1 est activé tous les jours 30 minutes après le coucher du soleil et désactivé tous les jours à 23:59:59. P03...P32 : FREE

# Fonction de fusionnement AND-1 : FREE

AND-2 : FREE

#### Réglages régionaux

LANGUAGE : TURKISH POSITION : ISTANBUL TIME ZONE : 2:00 DAYLIGHT SAVING : EUROPEAN

# Réglages de l'écran

CONTRAST:08

#### Mode manuel RECOVRY : DISABLE

#### Verrouillage vacances

HOLIDAY-1 : FREE HOLIDAY-2 : FREE HOLIDAY-3 : FREE HOLIDAY-4 : FREE

#### Heure d'activation

C1 TIME : 0 C1 SHOT : 0 C2 TIME : 0 C2 SHOT : 0

#### Mot de passe

PASSWORD : 0000 PASSWORD STATUS : INACTIVE

# Dimensions



## Schéma des branchements



# Caractéristiques techniques

| Caractéristiques électriques              |  |  |
|---|--|--|
| Tension de fonctionnement (Un)            | Voir l'étiquette sur le côté de l'appareil |  |
| Contact de sortie                         | 2 C/O, 16 A / 4000 VA                      |  |
| Durée de rafraîchissement                 | 1 sec.                                     |  |
| Consommation de courant                   | < 5 VA                                     |  |
| Précision                                 | ≤ 1 sec./jour                              |  |
| Taille de l'écran                         | 1,3" LCD                                   |  |
| Nombre de programmes                      | 32   |  |
| Durée de vie de la batterie de réserve    | 10 ans                                     |  |
| Durée de vie de la réserve supplémentaire | 6 à 10 heures                              |  |
| Caractéristiques mécaniques               |  |  |
| Classe de protection d'équipement         | Classe II (D)                              |  |
| Température ambiante                      | -5°C à +50°C                               |  |
| Classe de protection                      | IP20                                       |  |
| Installation                              | Montage sur rail                           |  |
| Dimensions                                | PK25                                       |  |
| Poids                                     | 0,2 kg                                     |  |
| Quantité par emballage                    | 5 pcs                                      |  |

# Paramètres pour la sélection de la langue anglaise

| Ville                       | Nom affiché à l'écran | Fuseau horaire |
|-----------------------------|-----------------------|----------------|
| Accra, Ghana                | REERR                 | +0:00          |
| Addis Abeba, Ethiopie       | REESS                 | +3:00          |
| Aden, Yemen                 | RJEN                  | +3:00          |
| Alger, Algérie              | RLEIER                | +1:00          |
| Amman, Jordanie             | AMMAN                 | +2:00          |
| Amsterdam, Pays-Bas         | RMSTER                | +1:00          |
| Andorre la Vieille, Andorre |                       | +1:00          |
| Athènes, Grèce              | RTHENS                | +2:00          |
| Bakou, Azerbaïdjan          | HRKU                  | +4:00          |
| Beyrouth, Liban             | HEIKUT                | +2:00          |
| Bangkok, Thaïlande          |                       | +7:00          |
| Berne, Suisse               |                       | +1:00          |
| Bogota, Colombie            |                       | -5:00          |
| Bruxelles, Belgique         | 370555<br>TUENDE      | +1:00          |
| Buenos Aires, Argentine     |                       | -3:00          |
| Le Caire, Egypte            |                       | +2:00          |
| Caracas, venezuela          |                       | -4:30          |
| Casabianca, Maroc           |                       | +0:00          |
| Copennague, Danemark        |                       | +1:00          |
| Danas, Sylle                | <u>שמווחב.</u>        | +2.00          |
| Daba Ostar                  |                       | +0.00          |
| Dubai Emirate Arabae Unic   | דםביות                | +3.00          |
| Dublin, Emilais Alabes Onis |                       | +4.00          |
| Borlin, Manue               |                       | +0.00          |
| Glasgow, Ecossa             |                       | +0.00          |
| Helsinki Einlande           |                       | +0.00          |
| La Havana Cuba              |                       | -5:00          |
| Hong Kong, Hong Kong        | HUNERN                | ±8.00          |
| Islamahad Pakistan          |                       | +0.00          |
| Istanbul Turquie            | TSTENE                | +2.00          |
| Johannesburg Afrique du Sud |                       | +2:00          |
| Khartoum Soudan             |                       | +3.00          |
| Kuala Lumpur, Malaisie      | 1(1181.8)             | +8:00          |
| Kiev, Ukraine               |                       | +2:00          |
| Lagos, Nigeria              | 18505                 | +1:00          |
| Nicosie, Chypre             |                       | +2:00          |
| Lima, Perou                 | LIMB                  | -5:00          |
| Lisbonne, Portugal          | LISBON                | +0:00          |
| Londres, Royaume-Uni        |                       | +0:00          |
| Madrid, Espagne             | MAJRIJ                | +1:00          |
| Manille, Philippines        | MANILA                | +8:00          |
| Mexico, Mexique             | MEXICO                | -6:00          |
| Monrovia, Liberia           | MONROV                | +0:00          |
| Moscou, Russie              | MOSEON                | +3:00          |
| Nairobi, Kenya              | NAIROB                | +3:00          |
| New Delhi, Inde             | NEWBEL                | +5:30          |
| Oslo, Norvège               | <u>05L0</u>           | +1:00          |
| Paris, France               | PRRIS                 | +1:00          |
| Pyongyang, Corée du Nord    | P 4 0 1 6 4           | +9:00          |
| Rarotonga, Iles Cook        | RARUTN                | -10:00         |
| Reykjavik, Islande          |                       | +0:00          |
| Rio de Janeiro, Brésil      |                       | -3:00          |
| Riyad, Arabie Saoudite      | <u>R I YHIIH</u>      | +3:00          |
| Rome, Italie                |                       | +1:00          |
| San Jose, Costa Rica        | בטנאותב               | -6:00          |
| Santiago, Chili             |                       | -4:00          |
| Seoul, Corée du Sud         |                       | +9:00          |
| Snanghai, Chine             |                       | +8:00          |
| Sotia, Bulgarie             |                       | +2:00          |
| Singapour, Singapour        |                       | +8:00          |
| Stockholm, Suede            |                       | +1:00          |
| Syuney, Australle           |                       | +10:00         |
| Talpel, Talwan              |                       | +8:00          |
| Tripeli Liben               |                       | +3:30          |
|                             |                       | +2:00          |
| Vienne Autriche             | V TENNB               | +1.00          |
|                             | LE ALLININI I         |                |

Pour chaque jour de la semaine, le relais C1 est activé 1 heure 35 minutes et 51 secondes avant le lever du soleil et désactivé à 9 heures.





C1:O

C1:O

AUTO

C2:O C1:O

AUTO

0

AUTO C2:O

CI:O

OTIO

CIO

Le relais C2 est activé tous les lundis à 18:30 et désactivé au moment du lever du soleil.



\* L'appareil affiche les programmes insérés dans l'ordre du flux de programme sur l'écran des menus. Il est possible de naviguer à travers les programmes à l'aide des touches HAUT et BAS. Les programmes marqués par le symbole # sont ceux pas encore lancés jusqu'à présent. menus ne seront pas pris en compte (ceci ne s'applique pas au menu des réglages temporels).

12

# Carte des menus







La fonction de fusionnement permet d'effectuer une opération logique «AND». Sur la durée commune des programmes fusionnés, le relais correspondant devient actif. Il est possible d'utiliser cette fonction si au moins deux programmes sont assignés sur la même sortie de relais. L'utilisateur peut naviguer entre les paramètres à l'aide des touches HAUT et BAS.

Ces menus comportent un paramètre «DISABL». Lorsque l'utilisateur sélectionne au moins deux programmes, le paramètre «FINISH» devient accessible dans ce menu en lieu et place du paramètre précédent. Après avoir sélectionné les programmes à fusionner à l'aide de la touche SET, vous devez sélectionner le paramètre «FINISH».













Lorsque vous avez sélectionné ce menu sans avoir effectué aucun changement dans le menu de l'appareil, le menu de l'écran s'affiche sans le message SAVE.

# Conrad sur INTERNET www.conrad.fr



Les appareils électriques et électroniques usagés (DEEE) doivent être traités individuellement et conformément aux lois en vigueur en matière de traitement, de récupération et de recyclage des appareils.

Suite à l'application de cette réglementation dans les Etats membres, les utilisateurs résidant au sein de l'Union européenne peuvent désormais ramener gratuitement leurs appareils électriques et électroniques usagés dans les centres de collecte prévus à cet effet.

En France, votre détaillant reprendra également gratuitement votre ancien produit si vous envisagez d'acheter un produit neuf similaire.

Si votre appareil électrique ou électronique usagé comporte des piles ou des accumulateurs, veuillez les retirer de l'appareil et les déposer dans un centre de collecte.

# Note de l'éditeur

Note de l'éditeur Cette notice est une publication de la société Conrad, 59800 Lille/France. Tous droits réservés, y compris la traduction. Toute reproduction, quel que soit le type (p.ex. photocopies, microfilms ou saisie dans des traitements de texte électronique) est soumise à une autorisation préalable écrite de l'éditeur. Reproduction, même partielle, interdite. Cette notice est conforme à l'état du produit au moment de l'impression. Données techniques et conditionnement soumis à modifications sans avis préalable. © Convright 2001 par Conrad Imprimé en CEE

© Copyright 2001 par Conrad. Imprimé en CEE. XXX/04-14/JV